

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov alebo označenie zmesi	LPS® HDX
Registračné číslo	-
Synonymá	Žiadne.
Part Number	01005, 01055, M01005, M01055
Dátum vydania	18-Október-2016
Číslo verzie	02
Dátum revízie	19-Február-2018
Dátum nahradenia	18-Október-2016

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Odmasťovač určený na odstránenie mastnoty, oleja, nečistoty a iných zvyškov z kovu a iných tvrdých povrchov blízko zdrojov horenia.
Použitia, ktoré sa neodporúčajú	Žiadne nie sú známe.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	AlSCO Ltd
Názov spoločnosti	Jednotka 13 Hillmead Industrial Estate
Adresa	Marshall Road Swindon, Wiltshire United Kingdom SN5 5FZ
Telefónne číslo	+44 1793 733 900
In Case of Emergency	+001 703-527-3887
Výrobca	
Názov spoločnosti	ITW Pro Brands
Adresa	4647 Hugh Howell Rd., Tucker, GA 30084 (U.S.A.)
Web-stránka	http://www.lpslabs.com
E-mail	lpssds@itwprobrands.com

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes bola posudzovaná a/alebo testovaná z hľadiska jej fyzikálnej nebezpečnosti, nebezpečnosti pre zdravie a životné prostredie a platí pre ňu nasledujúca klasifikácia.

Klasifikácia podľa smernice 67/548/EHS alebo 1999/45/ES v znení zmien a doplnení

Klasifikácia Carc. Cat. 2;R45, Xi;R36/38, R67, R52/53

Úplné znenie všetkých R-viet je uvedené v oddiele 16.

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien a doplnení

Nebezpečnosť pre zdravie

Poleptanie kože/podráždenie kože	Kategória 2	H315 - Dráždi kožu.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Kategória 2	H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Mutagenita zárodočných buniek	Kategória 2	H341 - Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenie.
Karcinogenita	Kategória 1B	H350 - Môže spôsobiť rakovinu.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia	Kategória 3 narkotické účinky	H336 - Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nebezpečné pre vodné prostredie, dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie	Kategória 3	H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
---	-------------	---

Súhrnné informácie o nebezpečnosti

Fyzikálne nebezpečenstvá	Nie je klasifikovaná z hľadiska fyzikálnej nebezpečnosti.
Nebezpečnosť pre zdravie	Môže spôsobiť rakovinu. Môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie. Dráždi oči a pokožku. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat. Expozícia látky alebo zmesi na pracovisku môže spôsobiť nežiaduce účinky na zdravie.
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
Osobitné riziká	Dlhodrvajúca expozícia môže mať trvalé následky.
Hlavné symptómy	Môže spôsobiť ospalosť a mdloby. Bolesť hlavy. Nevoľnosť, zvracanie. Silné dráždenie očí. K možným príznakom patrí pocit pichania, slzenie, začervenanie, opuchnutie a neostré videnie. Podráždenie pokožky. Môže spôsobiť sčervenanie a bolesť.

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení

Obsahuje: 1,1,2-trichlóretylén

Výstražné piktogramy



Výstražné slovo Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia

H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H341	Podозrenie, že spôsobuje genetické poškodenie.
H350	Môže spôsobiť rakovinu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

Prevenca

P201	Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.
P202	Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.
P261	Zabráňte vdychovaniu hmyľ/pár.
P264	Po manipulácii sa starostlivo umyte.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

Odozva

P302 + P352	PRI KONTAKTE S POKOZKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
P304 + P340	PO VDYCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P308 + P313	Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P312	Pri zdravotných problémoch volajte NARODNE TOXIKOLOGICKE INFORMACNE CENTRUM/lekára/.
P332 + P313	Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337 + P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P362 + P364	Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Skladovanie

P403 + P233	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
P405	Uchovávajte uzamknuté.

Zneškodňovanie

P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regiónálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.
------	--

Doplňujúce informácie na označení Žiadne nie sú známe.

2.3. Iná nebezpečnosť Žiadne nie sú známe.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Všeobecné informácie

Chemický názov	%	CAS č./EC č.	Registračné číslo REACH	Indexové č.	Poznámky
1,1,2-trichlóretylén	90 - 100	79-01-6 201-167-4	-	602-027-00-9	
Klasifikácia:	DSD: Carc. Cat. 2;R45, Muta. kat. 3;R68, Xi;R36/38, R67, R52/53				
	CLP: Skin Irrit. 2;H315, Eye Irrit. 2;H319, STOT SE 3;H336, Muta. 2;H341, Carc. 1B;H350, Aquatic Chronic 3;H412				

Zoznam skratiek a symbolov, ktoré môžu byť použité vyššie

Smernica o nebezpečných látkach: Smernica 67/548/EHS.

CLP: Nariadenie (ES) č. 1272/2008.

#: Tejto látke boli pridelené limity expozície pri práci platné v rámci Únie.

M: Faktor M

PBT: perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

Všetky koncentrácie sú v hmotnostných percentách, pokiaľ zložkou nie je plyn. Koncentrácie plynov sú v objemových percentách.

Poznámky k zloženiu

Úplné znenie všetkých R-viet a H-viet je uvedené v oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Všeobecné informácie

Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Keď pocítite nevoľnosť, vyhľadajte si lekárske rady (ak je možné, ukážte etiketu). Zabezpečte, aby bol zdravotnícky personál informovaný o použitých materiáloch a aby prijal opatrenia na vlastnú ochranu. Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi.

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Inhalácia

Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie. Pri zdravotných problémoch, volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Kontakt s kožou

Odstráňte kontaminovaný odev. Umyte veľkým množstvom vody a mydla. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.

Kontakt s očami

Okamžite vyplachujte oči veľkým množstvom vody počas najmenej 15 minút. Ak sú na očiach kontaktné šošovky, vyberte ich, ak je to ľahko možné. Pokračujte v oplachovaní. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.

Požitie

Vypláchnite ústa. Ak sa objavia symptómy, zabezpečte lekárske ošetrovanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môže spôsobiť ospalosť a mdloby. Bolesť hlavy. Nevoľnosť, zvracanie. Silné dráždenie očí. K možným príznakom patrí pocit pichania, slzenie, začervenanie, opuchnutie a neostré videnie. Podráždenie pokožky. Môže spôsobiť sčervenanie a bolesť.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Vykonajte všeobecné podporné opatrenia a ošetríte podľa príznakov. Priebežne sledujte stav postihnutého. Symptómy môžu byť oneskorené.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

Hlavné riziká požiaru

Žiadne nezvyčajné nebezpečenstvo ohňa alebo výbuchu nie je zaznamenané.

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Vodná hmla. Pena. Hasiaci prášok. Oxid uhličitý (CO₂).

Nevhodné hasiace prostriedky

Nepoužívajte prúd vody ako hasiaci prostriedok, oheň by sa tým rozšíril.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari sa môžu vytvárať plyny škodlivé pre zdravie.

5.3. Rady pre požiarnikov

Osobitné ochranné vybavenie pre požiarnikov

V prípade požiaru sa musí používať samostatný dýchací prístroj so stlačeným vzduchom SCBA a kompletný ochranný odev.

Osobitné protipožiarne postupy

Odstráňte nádoby z miesta požiaru, pokiaľ sa to dá urobiť bez rizika.

Špeciálne metódy

Používajte štandardné postupy hasenia požiaru a zväžte nebezpečenstvo súvisiace s ostatnými zasiahnutými materiálmi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Zabráňte vstupu nepovolaných osôb. Udržiavajte osoby mimo dosahu smeru vetra a miesta vylitia/úniku. Pri čistení používajte vhodné ochranné pomôcky a odev. Zabráňte vdychovaniu hmly/pár. Nedotýkajte sa poškodených nádob ani uniknutého materiálu bez vhodného ochranného odevu. Zabezpečte primerané vetranie. Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady.

Pre pohotovostný personál

Zabráňte vstupu nepovolaných osôb.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. O akomkoľvek úniku do životného prostredia informujte príslušných pracovníkov riadiacich alebo dozorných zložiek. Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu. Zabráňte vypúšťaniu do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

Veľké úniky: Zastavte tok materiálu, ak s tým nie je spojené riziko. Uniknutý materiál podľa možnosti ohraničte násypom. Nechajte vsiaknuť do vermikulitu, suchého piesku alebo zeminy a umiestnite do nádob. Po regenerácii produktu spláchnite zasiahnutú plochu vodou.

Malé úniky: Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno). Povrch dôkladne očistite, aby sa odstránila reziduálna kontaminácia.

Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie. Materiál umiestnite do vhodných, uzatvorených a označených obalov.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. Zabráňte vdychovaniu hmly/pár. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Zabráňte dlhodobej expozícii. Ak je to možné, narábajte s materiálom v uzavretých systémoch. Zabezpečte primerané vetranie. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Dodržujte správnu priemyselnú prax v hygiene.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať uzamknuté. Skladujte v pôvodnej, tesne uzavretej nádobe.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Rakúsko. Zoznam TRK, vyhláška o OEL (GwV), BGBl. II, č. 184/2001

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	13,2 mg/m ³
		2,4 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	3,3 mg/m ³
		0,6 ppm

Belgicko. Limitné hodnoty expozície.

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	137 mg/m ³
		25 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	55 mg/m ³
		10 ppm

Bulharsko. OEL. Nariadenie č. 13 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	1000 mg/m ³

Bulharsko. OEL. Nariadenie č. 13 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci

Zložky	Typ	Hodnota
	TWA (časovo vážený priemer)	135 mg/m ³

Chorvátsko. Limitné hodnoty expozície voči nebezpečným látkam na pracovisku (ELV), prílohy 1 a 2, Narodne novine, 13/09

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	MAC	550 mg/m ³
		100 ppm
	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	820 mg/m ³
		150 ppm

Cyprus. OEL. Nariadenie o kontrole ovzdušia v továrňach a nebezpečných látkach v továrňach, PI 311/73, v znení neskorších predpisov.

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	535 mg/m ³
		100 ppm

Česká republika. OEL. Nariadenie vlády č. 361

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Strop	750 mg/m ³
	TWA (časovo vážený priemer)	250 mg/m ³

Dánsko. Limitné hodnoty expozície

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TLV	55 mg/m ³
		10 ppm

Estónsko. OEL. Limitné hodnoty expozície voči nebezpečným látkam v pracovnom prostredí. (Príloha k nariadeniu č. 293 z 18. septembra 2001)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	140 mg/m ³
		25 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	50 mg/m ³
		10 ppm

Fínsko. Limitné hodnoty expozície na pracovisku

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	50 mg/m ³
		10 ppm

Francúzsko. Limitné hodnoty (VLEP) pre expozíciu voči chemickým látkam pri práci vo Francúzsku, INRS ED 984

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	VLE	1080 mg/m ³
		200 ppm
	VME	405 mg/m ³
		75 ppm

Grécko. OEL (vyhláška č. 90/1999 v aktuálnom znení)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	1080 mg/m ³
		200 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	538 mg/m ³

Grécko. OEL (vyhláška č. 90/1999 v aktuálnom znení)

Zložky	Typ	Hodnota
		100 ppm

Maďarsko. OEL. Spoločná vyhláška o chemickej bezpečnosti pracovísk

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	540 mg/m ³
	TWA (časovo vážený priemer)	270 mg/m ³

Island. OEL. Nariadenie 154/1999 o expozičných limitoch v pracovnom prostredí

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	55 mg/m ³
		10 ppm

Írsko. Expozičné limity v pracovnom prostredí

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	25 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	10 ppm

Taliansko. Expozičné limity v pracovnom prostredí

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	25 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	10 ppm

Lotyšsko. OEL. Limitné hodnoty expozície voči chemickým látkam v pracovnom prostredí

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	10 mg/m ³

Lituanie. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	140 mg/m ³
	TWA (časovo vážený priemer)	25 ppm 50 mg/m ³
		10 ppm

Nórsko. Administratívne normy pre kontaminanty na pracovisku

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TLV	50 mg/m ³
		10 ppm

Poľsko. MAC. Nariadenia týkajúce sa maximálnych prípustných koncentrácií a intenzít škodlivých faktorov v pracovnom prostredí, príloha 1

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	100 mg/m ³
	TWA (časovo vážený priemer)	50 mg/m ³

Portugalsko. VLE. Norma pre expozíciu voči chemickým faktorom pri práci (NP 1796)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	100 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	50 ppm

Rumunsko. OEL. Ochrana pracovníkov pred expozíciou voči chemickým faktorom na pracovisku

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	150 mg/m ³
		28 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	100 mg/m ³
		18,5 ppm

Slovensko. NPEL pre karcinogény a mutagény. Nariadenie vlády SR č. 46/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s karcinogénymi a mutagénymi faktormi.

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	275 mg/m ³
		50 ppm

Slovinsko. OEL. Nariadenia týkajúce sa ochrany pracovníkov proti rizikám v dôsledku expozície voči chemickým látkam počas práce (Úradný vestník Republiky Slovinsko)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	270 mg/m ³
		50 ppm

Španielsko. Karcinogény a mutagény s limitnými hodnotami (tabuľka 2)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	TWA (časovo vážený priemer)	55 mg/m ³
		10 ppm

Švédsko. OEL. Úrad pre pracovné prostredie (AV), hodnoty expozičných limitov v pracovnom prostredí (AFS 2015:7)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	140 mg/m ³
		25 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	50 mg/m ³
		10 ppm

Švajčiarsko. SUVA Grenzwerte am Arbeitsplatz

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	273 mg/m ³
		50 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	110 mg/m ³
		20 ppm

Spojené kráľovstvo. EH40 Workplace Exposure Limits (WEL – limity expozície na pracovisku)

Zložky	Typ	Hodnota
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	820 mg/m ³
		150 ppm
	TWA (časovo vážený priemer)	550 mg/m ³
		100 ppm

Biologické medzné hodnoty**Croatia. BLV. Dangerous Substance Exposure Limit Values at Workplace, Annexes 4 (as amended)**

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	75 mg/g	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*
	4 mg/l	Trichloroethanol	Krv	*
	0,04 mg/l	Trichloroethylen	Krv	*

Croatia. BLV. Dangerous Substance Exposure Limit Values at Workplace, Annexes 4 (as amended)

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
	51,92 mmol/mol	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*
	20,8 nmol/L	Trichloroethylen	End-exhaled air	*
	0,5 ppm	Trichloroethylen	End-exhaled air	*
	26,77 umol/l	Trichloroethanol	Krv	*
	0,3 umol/l	Trichloroethylen	Krv	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Czech Republic. Limit Values for Indicators of Biological Exposure Tests in Urine and Blood, Annex 2, Tables 1 a 2, Government Decree 432/2003 Sb.

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	70 µmol/mmol	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*
	150 µmol/mmol	Trichloroethanol	Kreatinín v moči	*
	200 mg/g	Trichloroethanol	Kreatinín v moči	*
	100 mg/g	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Finland. HTP-arvot, App 2., Biologické medzné hodnoty , (BRA/BGV) , Social Affairs and Ministry of Health

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	120 umol/l	kyselina trichlóroctová	Moč	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

France. Biological indicators of exposure (IBE) (National Institute for Research and Security (INRS, ND 2065)

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	300 mg/g	Somme de l'acide trichloroacétique et du trichloroéthanol	Kreatinín v moči	*
	100 mg/g	Acide trichloroacétique	Kreatinín v moči	*
	4 mg/l	Trichloroéthanol libre	Krv	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Maďarsko. Spoločná vyhláška nariadenia o chemickej bezpečnosti na pracovisku č. 25/2000 (príloha 2): Prípustné limitné hodnoty indexov biologickej expozície (účinku)

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	50 mg/g	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*
	35 µmol/mmol	kyselina trichlóroctová	Kreatinín v moči	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Spain. Biological Limit Values (VLBs), Occupational Exposure Limits for Chemical Agents, Table 4

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	15 mg/l	Ácido tricloroacético	Moč	*

Spain. Biological Limit Values (VLBs), Occupational Exposure Limits for Chemical Agents, Table 4

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
	0,5 mg/l	Tricloroetanol, sin hidrólisis	Krv	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Switzerland. BAT-Werte (Biological Limit Values in the Workplace as per SUVA)

Zložky	Hodnota	Determinant	Skúšobná vzorka	Čas odberu vzoriek
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)	40 mg/l	Trichloressigsä ure	Moč	*

* - Podrobnosti o odbere vzoriek nájdete v zdrojovom dokumente.

Odporúčané monitorovacie postupy Dodržujte štandardné monitorovacie postupy.

Odvođené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL) Nie je k dispozícii.

Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC(s)) Nie je k dispozícii.

8.2. Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Malo by sa používať dôkladné celkové vetranie (zvyčajne s úplnou výmenou vzduchu 10 krát za hodinu). Intenzita vetrania by mala byť prispôbená podmienkam. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni. Pri práci s týmto výrobkom musí byť k dispozícii zariadenie na výplach očí a pohotovostné sprchy.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné informácie Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky. Prostriedky osobnej ochrany by sa mali voliť v súlade s platnými normami CEN a na základe konzultácie s dodávateľom prostriedkov osobnej ochrany.

Ochrana očí/tváre Používajte bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi (alebo ochranné okuliare).

Ochrana kože

- **Ochrana rúk** Používajte rukavice odolávajúce účinku chemických látok.

- **Iné** Používajte vhodný odev odolávajúci účinku chemických látok. Odporúča sa používať nepriepustnú zásteru.

Ochrana dýchacích ciest

Ak existuje možnosť nekontrolovaného úniku, pri neznámych hladinách expozície alebo za akýchkoľvek okolností, kedy respirátory s filtráciou vzduchu neposkytujú adekvátnu ochranu, použite pretlakový dýchací prístroj s prívodom vzduchu.

Teplná nebezpečnosť

V prípade potreby používajte teplovzdorný ochranný odev.

Hygienické opatrenia

Dodržiavajte požiadavky zdravotného dohľadu. Vždy dodržujte správne postupy osobnej hygieny, ako je umývanie rúk po manipulácii s materiálom a pred jedlom, pitím a/alebo fajčením. Pracovný odev a ochranné prostriedky nechávajte pravidelne prať, aby sa odstránili kontaminujúce látky.

Kontroly environmentálnej expozície

O akomkoľvek úniku do životného prostredia informujte príslušných pracovníkov riadiacich alebo dozorných zložiek.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Vzhľad**

Fyzikálne skupenstvo Kvapalina.

Forma Kvapalina.

Farba Svetlohnedý.

Zápach Sladký, Korenie.

Prahová hodnota zápachu Nie je zavedené

pH Neuplatňuje sa

Teplota topenia/tuhnutia Nie je zavedené

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah 87 °C (188,6 °F)

Teplota vzplanutia Uzatvorený kelímok podľa Taga (None)

Rýchlosť odparovania	0,3 (Ethyl Ether = 1)
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	Nepoužiteľné.
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	
Limit horľavosti - horný (%)	8 %
Limit horľavosti - dolný (%)	10,5 %
Tlak pár	58 mm Hg @ 20°C
Hustota pár	4,5
Relatívna hustota	Nie je k dispozícii.
Rozpustnosť (rozpustnosti)	
Rozpustnosť (voda)	0,1 %
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	2,4
Teplota samovznietenia	> 420 °C (> 788 °F)
Teplota rozkladu	Nie je zavedené
Viskozita	0,53 cP @ 25° C
Výbušné vlastnosti	Nevýbušný.
Oxidačné vlastnosti	Neoxidujúci.
9.2. Iné informácie	
Teplota horenia	< 20 kJ/g
Percento prchavých	100 %
Merná hmotnosť	1,41 - 1,47 @ 20°C
VOC	100 %

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita	Za normálnych podmienok používania, skladovania a dopravy je výrobok stabilný a nereaktívny.
10.2. Chemická stabilita	Materiál je stály za normálnych podmienok.
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Kontakt s nezlúčiteľnými materiálmi.
10.5. Nekompatibilné materiály	Silné oxidačné činidlá.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	Oxidy uhlíka.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Všeobecné informácie	Expozícia látky alebo zmesi na pracovisku môže spôsobiť nepriaznivé účinky.
Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície	
Inhalácia	Môže spôsobiť ospalosť a mdloby. Bolesť hlavy. Nevoľnosť, zvracanie. Dlhodobá inhalácia látky môže byť škodlivá.
Kontakt s kožou	Dráždi kožu.
Kontakt s očami	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Požitie	Môže spôsobiť nevoľnosť pri požití. Požitie však pravdepodobne nebude primárnou cestou expozície na pracovisku.
Príznaky	Môže spôsobiť ospalosť a mdloby. Bolesť hlavy. Nevoľnosť, zvracanie. Silné dráždenie očí. K možným príznakom patrí pocit pichania, slzenie, začervenanie, opuchnutie a neostré videnie. Podráždenie pokožky. Môže spôsobiť sčervenanie a bolesť.

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita	Narkotické účinky.
Poleptanie kože/podráždenie kože	Dráždi kožu.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Respiračná senzibilizácia	Nie je respiračným senzibilizátorom.
Kožná senzibilizácia	Nepredpokladá sa, že tento výrobok spôsobuje podráždenie pokožky.
Mutagenita zárodočných buniek	Podозrenie, že spôsobuje genetické poškodenie.

Slovensko. CMR. Ochrana pracovníkov pred expozíciou voči karginogénom a mutagénom (ULRS 101/2005 v aktuálnom znení)

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6) mutagénny , Category 2.

Slovensko. OEL. Nariadenia týkajúce sa ochrany pracovníkov proti rizikám v dôsledku expozície voči chemickým látkam počas práce (Úradný vestník Republiky Slovensko)

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6) mutagénny , Category 2.

Karcinogenita Môže spôsobiť rakovinu.

Karcinogény podľa ACGIH

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6) Podozrivý karcinogén pre ľudí. A2

Hungary. 26/2000 EüM Ordinance on protection against and preventing risk relating to exposure to carcinogens at work (as amended)

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Monografie IARC. Súhrnné hodnotenie karcinogenity

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6) 1 Karcinogénny pre ľudí.

Slovensko. CMR. Ochrana pracovníkov pred expozíciou voči karginogénom a mutagénom (ULRS 101/2005 v aktuálnom znení)

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6) karcinogénna (kategória 1B)

Reprodukčná toxicita Nepredpokladá sa, že tento výrobok by spôsobil reprotoxické alebo vývojové účinky.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia Môže spôsobiť ospalosť a mdloby.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia Nie je klasifikovaný.

Aspiračná nebezpečnosť Nepredstavuje nebezpečenstvo vdychnutia.

Informácie o zmesiach verzus informácie o látkach Nie sú dostupné žiadne údaje.

Iné informácie Symptómy môžu byť oneskorené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie pre nebezpečnosť pre vodné prostredie, akútne nebezpečenstvo.

Zložky	Druh	Výsledky testu
1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)		
Vodný		
Ryby	LC50	Flagfish (Jordanella floridae) 3,1 mg/l, 96 hodiny

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť Neexistujú údaje o odbúrateľnosti tohto výrobku.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Kow)

LPS® HDX 2,4
1,1,2-trichlóretylén 2,61

Biokoncentračný faktor (BCF) Nie je k dispozícii.

12.4. Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB Nie je k dispozícii.

12.6. Iné nepriaznivé účinky Žiadne nie sú známe.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Reziduálny odpad Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi. V prázdnych nádobách alebo výstelkách môžu ostávať zvyšky produktu. Tento materiál a príslušná nádoba sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom (pozrite pokyny na likvidáciu).

Kontaminovaný obal Nakoľko v prázdnych nádobách môžu zostať zvyšky výrobku, dodržujte upozornenia na etikete aj po vyprázdnení nádoby. Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.

Dátum prvého vydania Kód odpadu by sa mal prideliť po prejednaní medzi užívateľom, výrobcou a spoločnosťou zneškodňujúcou odpady.

Metódy zneškodňovania/informácie o zneškodňovaní Zozberajte a regenerujte alebo zlikvidujte v uzavretých nádobách na povolenej skládke odpadu. Zabráňte odtoku produktu do kanalizácie alebo vodných zdrojov. Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.

Osobitné bezpečnostné opatrenia Likvidujte v súlade s platnými predpismi.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

ADR

14.1. Číslo OSN UN1710
14.2. Správne expedičné označenie OSN TRICHLOROETHYLENE
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
Trieda 6.1 (PGIII)
Subsidiárne riziko -
Etiketa (etikety) 6.1
Nebezpečenstvo č. (ADR) 60
Kód obmedzenia pre tunely E
14.4. Obalová skupina III
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nie je k dispozícii.

RID

14.1. Číslo OSN UN1710
14.2. Správne expedičné označenie OSN TRICHLOROETHYLENE
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
Trieda 6.1 (PGIII)
Subsidiárne riziko -
Etiketa (etikety) 6.1
14.4. Obalová skupina III
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nie je k dispozícii.

ADN

14.1. Číslo OSN UN1710
14.2. Správne expedičné označenie OSN Trichloroethylene
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
Trieda 6.1 (PGIII)
Subsidiárne riziko -
Etiketa (etikety) 6.1
14.4. Obalová skupina III
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nie je k dispozícii.

IATA

14.1. UN number UN1710
14.2. UN proper shipping name Trichloroethylene
14.3. Transport hazard class(es)
Class 6.1 (PGIII)
Subsidiary risk -
14.4. Packing group III
14.5. Environmental hazards No
ERG Code 6A
14.6. Special precautions for user Not available.

Other information

Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

14.1. UN number	UN1710
14.2. UN proper shipping name	TRICHLOROETHYLENE
14.3. Transport hazard class(es)	
Class	6.1 (PGIII)
Subsidiary risk	-
14.4. Packing group	III
14.5. Environmental hazards	
Marine pollutant	No
EmS	F-A, S-A
14.6. Special precautions for user	Not available.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nie je zavedené.

ADN; ADR; IATA; IMDG; RID



ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenia EÚ

Nariadenie (ES) 1005/2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, príloha I a II, v znení neskorších predpisov

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, príloha I, v znení zmien a doplnení

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 1 v aktuálnom znení

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 2 v aktuálnom znení

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 3 v aktuálnom znení

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha V v aktuálnom znení

Neuvedený v zozname.

Príloha II nariadenia (ES) č. 166/2006 o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok v znení neskorších predpisov

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Nariadenie (ES) č. 1907/2006, REACH článok 59(10), Kandidátsky zoznam publikovaný v súčasnej dobe Agentúrou ECHA

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Autorizácie

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH, Príloha XIV Zoznam látok podliehajúcich autorizácii znení zmien a doplnení

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Obmedzenia použitia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006, REACH príloha XVII, Látky podliehajúce obmedzeniam týkajúcim sa uvádzania na trh a používania, v znení zmien a doplnení

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Smernica 2004/37/ES: o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci v znení neskorších predpisov

1,1,2-trichlóretylén (CAS 79-01-6)

Iné predpisy EÚ

Smernica 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok v znení neskorších predpisov

Neuvedený v zozname.

Iné nariadenia

Tehotné ženy by nemali pracovať s výrobkom, pokiaľ hrozí čo aj najmenšie nebezpečenstvo expozície. Výrobok je klasifikovaný a označený v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (nariadenie CLP) v aktuálnom znení. Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov.

Vnútroštátne predpisy

Dodržujte vnútroštátne nariadenie pre prácu s chemickými činidlami. Mladí ľudia do 18 rokov nesmú pracovať s týmto výrobkom podľa smernice 94/33/ES o ochrane mladých ľudí pri práci v znení neskorších predpisov.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zoznam skratiek

Nie je k dispozícii.

Odkazy

Nie je k dispozícii.

Informácie o metóde hodnotenia, ktorého výsledkom je klasifikácia zmesi

Klasifikácia z hľadiska nebezpečnosti pre zdravie a životné prostredie je odvodená kombináciou výpočtových metód a údajov z testov, ak sú k dispozícii.

Úplné znenie všetkých upozornení alebo R-viet a výstražných upozornení v oddieloch 2 až 15

R36/38 Dráždi oči a pokožku.
R45 Môže spôsobiť rakovinu.
R46 Môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie.
R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
R68 Možné riziká ireverzibilných účinkov.
H315 Dráždi kožu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H341 Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenie.
H350 Môže spôsobiť rakovinu.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Informácie o revízii

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Viaceré vlastnosti

Informácie o vzdelávaní

Pri narábaní s týmto materiálom dodržujte inštrukciú.

Odmietnutie zodpovednosti

Spoločnosť ITW Pro Brands nemôže predvídať všetky podmienky, za ktorých budú použité tieto informácie a jej produkt alebo produkty iných výrobcov v kombinácii s týmto produktom. Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť bezpečné podmienky na manipuláciu, uskladnenie a likvidáciu produktu a prebrať zodpovednosť za straty, škody a výdavky spôsobené nevhodným použitím produktu. Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia a informácií k dátumu tejto publikácie. Poskytnuté informácie sú určené len na orientáciu pri bezpečnej manipulácii, používaní, spracovaní, skladovaní, doprave, likvidácii a únikoch a nemajú sa považovať za záruku alebo špecifikáciu kvality. Informácie sa týkajú len tejto konkrétnej označenej látky a nemusia sa vzťahovať na takú látku pri použití v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo v akomkoľvek procese, pokiaľ to nie je uvedené v texte.